

LIBERTAD DE EXPRESIÓN

Censura "non grata"

Prohibido Jorge Edwards asume su propia defensa y la de todos los escritores

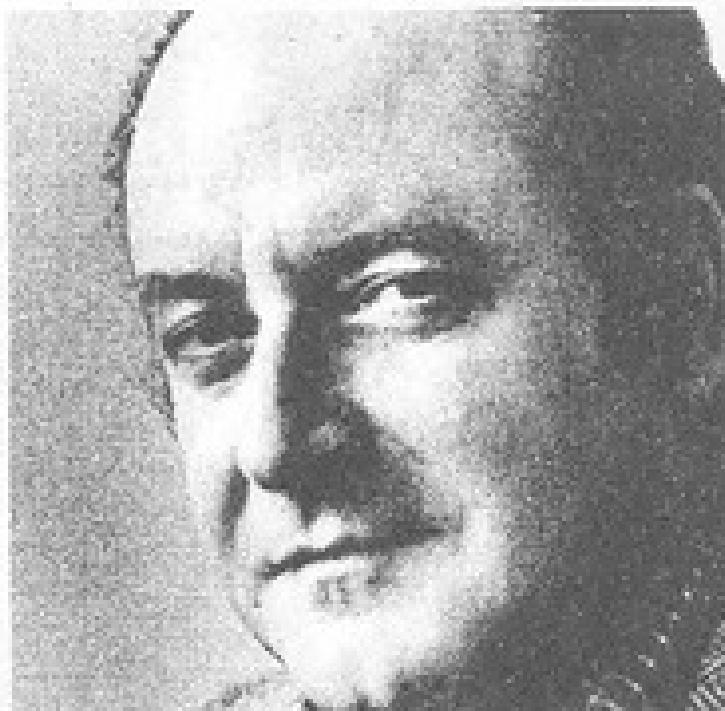
No imaginó el director regional de Aduanas, Antonio Bosch Llarena, que vería el protagonismo de un cuento de ciencia ficción (*Floración 4312*) y el centro de un debate nacional sobre la libertad de expresión. El 1 de diciembre, se limitó a enviar un oficio en el que comunica que la nueva edición del libro *Petición non grata*, de Seix Barral, importado a Chile recientemente, contiene "aspectos inconvenientes para el orden público" y que en consecuencia se deja sin efecto su inspección. El libro, escrito por Jorge Edwards en 1971, ya había circulado profusamente en el país desde 1978, con autorización del Ministerio del Interior.

Por eso conoció más allá la atención el llamado telefónico del 13 en el que Bosch advirtió a los distribuidores de la editorial en Chile que debían recuperar dos mil ejemplares de la obra inmediatamente, porque estaban en las bodegas, o de lo contrario, contemplaría su decomiso.

Al llegar a este punto, en declaraciones y reuniones, el autor, los editores y la Sociedad de Escritores de Chile manifestaron que su paciencia se había agotado.

Paradojas y preguntas

Como escritor, abogado, miembro de la Academia Chilena de la Lengua y presidente de la Comisión Permanente de Defensa de la Libertad de Expresión que agrupa a periodistas, escritores, artistas plásticos, gente de teatro y cine, Edwards decidió asumir su propia defensa ante los tribunales. Junto con Pedro Ballón —ex presidente de la Cámara Chilena del Libro— presentó un recurso de protección



Jorge Edwards
censurada su crítica al régimen cubano

el libro es un testimonio crítico del régimen de Fidel Castro, al que se le agregó en 1973 un comentario sobre la caída del Presidente Salvador Allende y la instauración del gobierno militar en Chile, para mejor comprensión de los lectores de España y Latinoamérica. La edición actual es exactamente igual a la anterior, con un agregado sobre la situación de los cubanos Huberto Padilla, José Lezama Lima y Alberto Mora, y que no había sido publicado para no perjudicarlos mientras vivían o estuvieran en Cuba.

"Es una paradoja terriblemente significativa que el problema sobre la cultura en Cuba sea prohibido en el Chile de 1982", señala Edwards.

La obra circuló en todos los países de habla hispana, menos en Cuba y Chile, y fue calificada por críticos como Hugh Thomas, Graham Greene, Anthony Burgess, Mario Vargas Llosa, Unir Rodríguez Monreal, Alomé, Ignacio Valente, como una obra "oscuro, moderada, con gran valor histórico", comentó Ed-

Se efectúan hoy funerales de don Jaime Eyzaguirre.

[artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1968

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Se efectúan hoy funerales de don Jaime Eyzaguirre. [artículo]

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)